



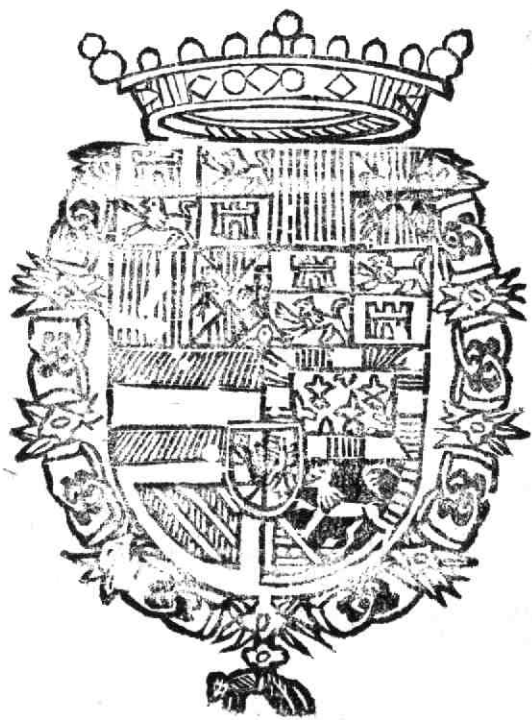
# **Ordonnantie ons heeren des conincx, inhoudende verbodt vanden coophandel mette gherebelleerde provintien**

<https://hdl.handle.net/1874/10172>

221 55

# ORDONNANTIE ONS HEEREN DES CONINCX.

Inhoudende verbodt vanden Coophandel  
mette gherebellerde Provincien.



EERST TOT BREVSSEL,

By Huybrecht Anthoon/gheswozen Boeck-drucker van  
den Hobe / Anno 1625. Met Privilegie.

Ende nu't Vtrecht, By Ian Amelisz, in't vergulde A, B, C. Met Consent.

**P**HILIPS by der gratie Gods/Coninck van Castilien/  
 van Leon/van Aragon/van beyde de Sicilien van Hierusalem  
 van Portugal/van Navarre/van Granada/vā  
 Coleten/van Valentien/van Gallitien/vande Mailloz-  
 ken/van Sevilien/van Sardinien/vā Cozdube/vā Coz-  
 syke/van Murcie/van Jaen/vande Algarben/van Algesire/van Si-  
 bzaltar/vande Eplandē dā Canarien/vā Indiē/so Orientale als Oc-  
 cidentale/vande Eplanden en vasten lande der Zee Oceane. Certz  
 Hertoch vā Oostenrijc/Hertoge vā Burgondien/van Lothzic/van  
 Brabant/van Limbourgh/van Luxembourgh/van Gelre/ende van  
 Milanen/Erave van Habsbourg/van Vlaenderē/van Artois/van  
 Burgundien/Palsgrave van Chirol/van Henegouwē/van Holland/  
 van Zeelant/van Namen ende van Zuchen/Prince van Swabe/  
 Marckgrave des Heylich Rijcx van Roome/Heere vā Brabant vā  
 Salins/van Mechelen/vande Stadt Sieden en Landen van Wt-  
 recht/Overpffel ende Gzorninge/ende Dominateur in Alsie ende Af-  
 fricken. Allen den genē die dese tegenwoordige sien sullē saluyt. Also  
 de inwoonders van onse gerebelleerde Provincie/misbruyckēde onse  
 toelatinge ende verdragh/vande continuatie/vande traffijcke ende  
 coophandel/onder licentē tusschen onse goede gehoorzaeme Onder-  
 saten ende hen/hen verboođert hebbē somtijts te sluyten dē voorsz.  
 Coophandel ende somtijts den selven te openē/ende dat ten pfecte  
 van alsulcke waeren ende Coopmanschappen/als hen goet duncket/  
 doende eenige reysen sluyten de passagie/ende innercomen vā sommi-  
 ge Revierē ende daer na van anderē/naer hen wel behagen/en vol-  
 gende de commoditeyten die sy hen daer van beloven/ende om te be-  
 schadigen ende verhinderen de Landen van onse ghehoorzaamheyt/  
 en onse goede Onderlaten/gelijc ooc nu onlancz zy hebben verboođt  
 alle Coophandel/ende traffijck naer onse Steden van 's Hertogen-  
 Bossche ende Breda. Ende alsoo daer gheene oorzaecke noch redene  
 en is/alsoo lange dat zy afgesneden blijven van onse oprechtē onder-  
 danicheyt/hen toe te laten eenige vrycht vande voorsz. traffijck ende  
 Coophandel.

I.

DOEN TE WETEN, Dat de saecken voorsz. overgumerckt/  
 wy hebben by advyse van onse Raeden van Staete/Secretē/ende

Financien / ende by deliberatie van onse seer lieve ende seer beminde  
goede Hoeye Hevrouwe Isabel Clara Eugenia by der gratie Gods/  
Infante van Spaignien / etc. vernieuwende de Edicten en Placcatē  
hier voorsz. gepubliceert op het verbodt van alle traffick en coop-  
handel / mette voorsz. Rebellen / ende namentlyck die vanden negen-  
sten february dupsent vijf hondert negen-en-tnegentich / ende van-  
den vier en twintichste Novembrys dupsent ses hondert / anderwaer  
verboden ende verbieden wel expresselyck by desen te scryden buere  
oft transporteren naer de voorsz. gerebelleerde Provincie / tijt te Lan-  
de / ter Zee / oft dooz het soet Water / en naementlyck dooz de Rivie-  
ren vande Schelde / Maese / Rhijn / Lippe / ende Gemse / en dooz alle  
andere passagien ofte wege directelyck oft indirectelyck eenich gelt/  
Gerwaeren / Coopmanschappen / waeren ofte andere diagen / hoeda-  
nich die souden mogen zyn ofte mogen wesen / noch ooc vā de voorsz.  
gerebelleerde Provincien te brengen oft doen inne comen eenige din-  
gē oft Coopmanschappē zijnde van hen gewas oft hant-werck / oft  
hebbende daer dooz ghepasseert niet uptgesteken oft gereserveert.

I I.

Alles op pene van confiscatie vande voorsz. dingen / Waeren ende  
Coopmanschappen ende namentlyck vande Wagens / Kerren ende  
Peerden ende van het vier-dobbel vande weerde / te bedeylen / te we-  
ten de gheheele helft ten profyte vanden aenbrengher ende v'andere  
helft tusschen onsen Fisique / ende Officier die het exploit gedaen sal  
hebben / en boven dien van eenwelijck gebannen te worden van alle  
de Landen van onse onderdanicheyt / ende van sulcke andere arbi-  
traele ende swaerdere pene al men daer toe sal vinden te behooren  
naer den hepsch vande sake / ende de importancie vande transgressie  
van dit teghenwoordich Edict.

I I I.

Verclarende dat het voorsz. Banissement sal worden gedaen op  
pene vande Galge en dat de selve sal promptelyck geexecuteert wor-  
den tegen die gene die het selve sulken hebben gebroken / onder forme  
noch figure van procs.

I V.

Dat oock vande voorsz. contrabentien / amenden / ende penen / en  
t gene daer aen cleef / de judicature ende kennisse toe behooren sal de  
com-

competentē rechter vande gene die het goet aengeslagē oft in arreste ghenomen sal hebben/ soo verre hy is van onse Onderlaten/ ende soo verre hy eē Vreemdelinc ware/ de kennisse sal toebehooren den Rechter vande plaerse daer 't voorsz. aenstaen oft arrest ghebeurt sal zijn/ ende dat by provisie/ ende totter tijdt toe dat daer anders inne voorszien sal zijn.

V:

Doozts soo hebben wy van als nu wederroepen/ en wederroepen midts desen/ allen permiffien/ Paspoorten/ gratien oozloften en Licentien/ geacordeert ende geotroneert ter contrarien/ ende particulierlijk de ghene vergunt totte Navigatie ende Visscherije/ al wien dat tot mach wesen.

V I.

Ende aengaende de Paspoorten vooz de Persoonen gaende ende comende/ 13) vā onse Onderlaten/ Vpandē oft Neutralen. Wy hebben de selve van gelijken wederroepen/ ende wederroepen midts desen behoudelijck dat wy gegeven hebbē/ ende geben den Impetranten van dien/ oozlof ende Licentie om wed: rom te keeren naer hunne residentie binnen den tijdt van twee Maenden te rekenen na de publicatie van dese.

V I I.

Ende alsoo men hier vooztijds ghewaer ge rozden is/ dat in bezoch van het voorsz. verbodt vele hen verboordert hebben over te brengen doen bueren oft comen in dese Landen van onse Onderdanicheydt/ dooz indirecte wegghen ende dooz de Landen van Vlaenderick/ Dupellandt ende andere Naebuerighe/ alle soorten van Waeren/ Coopmanschappen/ ende Sedwaren komende van de voorsz. gherebelleerde Prouincien/ oft van hunne adherenten/ soo van gesouten als drooghen/ Wilch en Boerhouck/ Water/ keele/ ende swerte Sreep. Willende daer inne voorszien ghelijck hier vooztijds is geschiet/ so hebben wy in gevolge vande voozgaende Placaten ende namentlijk van die vanden acht en twintichsten Septembris/ Dupsent vijf hondert negen en tnegentich/ ende vier en twintichsten Nobembris/ Dupsent ses hondert/ wederomme verboden/ ende verbi:den niet alleenelijck het innecomen/ maer oock de verkoopinge/ verjandelighe/ ende uytdeplen oft distributie van alle Waeren/ Coopmanschapa

manschappen/ Getwaren / ende van alle andere dingen ghewassen/  
ghecomen / gemaect ofte gefozmeert inde voozsz. Landen van Hol-  
lant/Zeelant/ en andere hen adhererende ende assisterende/ ofte dooz  
de selve Landen gepasseert hebbende / en daer en hoben van alle an-  
dere dingen ende Waren/comende van buyten gecontrereft/oft heb-  
bende eenige gelijkenisse van het ghene datmen maectt inde voozsz.  
ongehoorlaeme Landen/als Keesen/ghesouten oft drooghen Visch/  
witten oft gedroogghden Herinck/zwer te Seep/Habberdaen/comen-  
de vande nieuwe Landen/en diergelijke/al waert soo datmen wilde  
doen blijkē dat de selve niet gecomen noch gebrocht en waren uytte  
voozsz. gerebelleerde Landen/noch aldaer gemaectt/ende dat om te  
schouwen alle sozten ende occasien van bedroch.

V I I I.

Alles op de penen ende amenden voozsz. so tot laste van diese sullē  
oberbzengen/oft doen oberbzengen ende vercoopen/ als van de gene  
diese zullen coopen / ende te bedeylen de voozsz. penen en amendē als  
hoben.

I X:

Ende belanghende den verschen Zee-Visch / wy hebben om onse  
Visschers/en die van onse nabueren/Seallieerde ende Vrienden niet  
te interesseren/toegelaten dat den selven worde ontfangen/ vercochte  
ende verdeypt in onse voozsz. Landen/mits datmen des noode zijnde/  
doet blijken dat den voozsz. Visch gebangen is dooz onse Onderlatē  
ofte nabueren/ende niet dooz onse vbanden.

X.

Ende om dies wille datmen hier vooztijts gewaer gewordē is/dat de  
gierichept ende hooshept van sommige sulex is geweest/dat sy de voozsz.  
verboden waren bedectelijck / secretelijck en dieffelijck hebben doen inne-  
comen/selvs met toedoen vande Soldaten vande Garnisoenen/ende onder  
allegatie dat sy quamen van buyt/oft ander gesocht pzetereft/so willen en  
ordineren wy dat de voozsz. dingen niet en sullē mogē te coope gestelt noch  
gecocht wordē/ten zy dat sy al voozsz. vercleert zijn van goeden buyte/met  
kennisse van sake/ende dooz sententie vanden competenten Rechter/en dat  
daer van blycke/ ende dat de voozsz. vercoopinge eerst gepubliceert zy ge-  
weest dooz het stekē oft slaen vande Trompette ofte Trommel/en behou-  
delijck oock dat niemant die en koope dan voozsz. zijn selven/ende zijn eygen  
gebruyc/sonder die selve te mogē wederomme vercoopē/ tzy int heyme-  
lijck oft openbaer/alles op de penen ende amenden/ende te applicieren als  
hoben.

## X I.

Ende begeerende te boozsien tot indenniteyt bande Cooplyuden/Wis-  
schers/Wettewariers/en andere winckeliers oft vercoopers/hebbēde te-  
genwoozdelijc in hunne macht/kees/Woter/ gesouten oft dzoogē Wisc/  
Boerhozinck ofte Verinck/zwerte Zeep/ende andere Waren ofte Coop-  
manschappen/zjnde van het gewas ofte hant-werck bande boozsz onge-  
hoozsame Provincien/inne ghecomen zjnde dooz dit verbodt/en willende  
des niet te min verhoedē het bedroch dat onder dit deersel soude mogē ge-  
beuren/ wy hebben booz dese repse toegelaten eenen pegelijckē dat sy sul-  
len vermogen de boozsz. Waeren te lossen/vercoopen ende uptdeplen/he-  
houdelijck dat sy binnen den termijn van thien dagen naer de Publicatie  
van dese de selve thoonen/ende overgeven by declaratie onder hen handt-  
teecken aenden Officier bande plaetse/oft aen de gene die van zjnent we-  
gen daer toe sullen ghestelt zjn/ende dat de vercoopinge geschiede binnen  
dzye Maenden daer naer.

## X I I.

Ende den boozsz. tijt geexpireert zjnde/sal al 'tgene men tē Dypse vā-  
de boozsz. Cooplyuden/Wisc-coopers/Wettewaeriers/Vercoopers ende  
Winckeliers binden sal/wozden geconfisqueert/en wantmen beint/ dat  
pemanant naer de boozsz. dzy Maendē eenige diergelycke Waren vercocht  
soude hebbē/sal by/bovē de boozsz. Confiscatie/gecondemneert wozden in  
het vier dobbel vanden Dyzs bande vercoopinge/en den Cooper van ge-  
lijcken/ende ghestraft mette Penen als boven.

## X I I I.

Ende ten eynde dat dit tegenwoozdich Placcaet te beter onderhouden  
wozde/ soo ordineren wy seer ernstelijck allen Gouverneurs/Officieren/  
Rechteren ende Magistrate/van Landen/Steden/Sterckten/Rebieren/  
Buggen/Habenen/en Passagien/ alle goede ende sozghvuldige toeficht  
te nemē/ dat egeene goeden ofte Persoonē naer onse Vrandē en passeren/  
noch van hen en komē/tegen dit tegenwoozdich verbodt/hen verbiedende  
daer inne eenige conbinentie oft verdragh te gebuyckē/op pene van onse  
indignatie ende van destitutie en privatie van henne lasten / staeten ende  
Officien/ende van inhabil vercleert te wozden van alle andere Publijcke  
lasten ende Officien/en van sulcke andere arbitrale straffe als men sal be-  
binden te behooren. Ontbieden boozsz ende bevelen onsen seer liebē ende  
getrouwen de Hooft Presidenten ende luydē van onsen Secreten en grooten  
Raeden/Cancelier en luyden van onsen Gade van Zabant/Gouverneur  
van Tymbozch/Walckenbozch/Daelhem/en andere onse Landē van  
Overmaze/Gouverneur/President en luydē van onsen Gade vā Luxem-  
bourg/Stadt-holder Cancelier en luyden van onsen Gade in Gelderland/  
President en luyden van onsen Gade vā Vlaenderē/Gouverneur/Presi-  
dent en luydē van onsen Gade van Artoys/Soot-balliu vā Penegouwe  
ende

en lieden van onsen Ordinaris Raede tot Bergen/Gouverneur/ Presi-  
dent ende lieden van onsen Raede tot Namen / Goitvelheur van Wyckel/  
Donap/en Gubiers/Balliu van Doornic/ ende Doornesche/ Pzebest te  
Comte tot Valencijs/Schouteth van Mechelen/ ende allen anderen onser  
Rechteren en Officieren/ ende die van onsen Vassalen die dit aengien sal/  
hunne Stedehouders ende elcke van hun besondere/dat sy dese onse tegē-  
woordige Ordinantie van stonden aen ende alle andere saken uytgestelt/  
doen vercondigen eenen pegelijck in zyn district/ ende inde plaetsen daer-  
men het selve ghewoonlijck is te doene / op pene van hondert ponden van  
beerlich grooten tyont voorsz. elcken dagh dat sy 'rselbe uytghestelt sullen  
hebben/ ende van alle schaden ende interesten van onse ondersaten / indien  
sy eenighe daer by gheleden sullen hebben/De welcke pene wy ordineren  
onse Procureurs Fiscalen te vervolgen met alle neersticheyt/om daer vā  
reckerlinge te houden t'onser p. ofyite/by gebreke van welckē wy het sel-  
be op hun sullen verhalen/in hanner eygen naem. Ende de voorsz. Publi-  
catie gedaen zijnde/ontbieden ende bevelen wy onse voorsz. Raden en an-  
dere/ dat sy dese onse voorsz. Ordinantie/ onderhouden ende observeren/  
volghens hare vorme ende inhouden/ sonder eenigh fabeur/ dissimulatie  
oft verdrach. Want ons also gelieft. Des t'oirconden so hebben wy on-  
sen zegel hier aen doen hangen. Gegeven in onse Stadt van Brussel den  
negen-en-twintichsten July/ int Jaer ons Heeren duysent ses hondert  
vijf-en-twintich. Ende van onse lijcken het vijfde. Separapheert Ma.  
Vt. Op de plijcke stont geschreuen aldus: By den Coninck in zynen Raede,  
ende was onderteeckent Verreyken. Ende was het voorsz. Placcaet ghe-  
segelt metten grooten Seghel van zijne Majestejt/in rooden wasse uyt-  
hangende in dubbelen steerte van Perckement.